
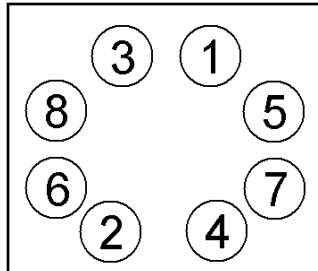
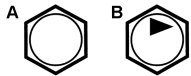


<b>Anziehvorschrift für Zylinderkopf</b>	<b>749.541</b>	 Das Original
<b>Tightening Instructions for Cylinder Head</b>		
<b>Instructions de serrage pour culasse</b>		
<b>Prescripciones de apriete para culatas</b>		
passend für / suitable for adaptable à / adaptable a		<b>Mercedes-Benz</b>

Schraubenkopf / Head shape      Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete  
Tête de vis / Cabeza de tornillo



Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	<p><b>A</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 60 Nm</li> <li>90 Nm</li> <li>120 Nm</li> <li>* 80°C</li> <li>120 Nm</li> <li>● 60 min</li> <li>120 Nm</li> <li>500 km</li> <li>□ 120 Nm</li> </ul>	<p><b>B</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* 20 Nm</li> <li>60 Nm</li> <li>100 Nm</li> <li>▶ 90°</li> </ul>
---	--	---

Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion

*	neue Zylinderkopfschrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
*	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
□	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
▶	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro

**Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor**

Mot. OM 346 (2 ZKD), Diesel, 154 kW (210 PS)  
OM 355/355 A/LA, Diesel,

ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2  
72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601

**\*749.541\***